

中華基督教會公理堂

三一後第八主日

• 二〇二一年七月廿五日 •



牧者心聲——「警醒自守 迎接主臨」 單細強宣教師

最近有不少人正在計劃移民，也有不少人已經到達了他國，開始人生新的一頁。要在另一個國家工作和生活，準備工夫，一點都不輕鬆。

主耶穌基督必定會再來，你有沒有做足準備工夫，迎接這個必定到來的日子呢？有些人曾認真為「世界末日」做準備，儲備足夠的糧水及生活必需品，一班人住在山洞裡；但末日並沒有根據他們所預測的到來。耶穌教導我們必須為末日作準備。「你們也要預備，因為在你們想不到的時候，人子就來了。」接着，耶穌講了「十個童女的比喻」、「按才幹受託的比喻」，然後，講述末日審判的情況，以「這些人要往永刑裡去；那些義人要往永生裡去。」作結。

十個童女的比喻，提醒我們要為主再來做足準備。按才幹受託的比喻，突顯不論能力多寡，要成為又良善又忠心的僕人。末日審判的日子，強調服事有需要的人，就是服事主。論到主再來，保羅說：「把信和愛當作護心鏡遮胸，把得救的盼望當作頭盔戴上」。其實，不論是耶穌的比喻或是保羅的教導，為主的日子作準備，並非要做一些特殊而短暫的「措施」，而是建立生活的「常規」。分享食物給飢餓的人，招待沒有居所的人，善用手上的資源服事主，這些都是應有的生活習慣。尤其要持守信愛，信心和愛心有如衣服穿在身上，救恩的盼望有如帽子戴在頭上。為了強化生活常規，大家都要「彼此勸勉、互相造就」，以免我們當中有人，漸漸離開了常規生活，被「讓我們吃吃喝喝吧！因為明天要死了。」這個口號矇騙了！

主日聖道班（禮頓道堂）

主日上午九時四十五分至十時四十五分

日期：九月五日至十一月廿八日

內容：六課（共十二堂，十一月廿一日暫停一次）

地點：禮頓道堂 一三〇四室

聖道班內容：

第一課：使徒信經及尼西亞信經（九月五日、十二日）

第二課：教會聖禮（九月十九日、廿六日）

第三課：團契服務（十月三日、十日）

第四課：崇拜教導（十月十七日、廿四日）

第五課：教會歷史（十月卅一日、十一月七日）

第六課：公理堂歷史（十一月十四日、廿八日）

*凡擬參加十二月五日聯合聖禮者（過會禮、堅信禮、聖水禮），必須報讀。十二月五日聯合聖禮報名最後日期為八月廿九日。

公理堂週刊

第一四九卷 第四期



助刊：

梁麗萍紀念譚吳德美執事、馮劉佩基姊妹

獻花：

卓銘心 奚凱旋 孔令成紀念妻子王善詩 伍慧靈紀念父母親、伯父母及堂兄弟 林樹翔紀念先父母 張玉堂/范安琪紀念鄭耀成牧師 莫玉鳴紀念母親唐湛祥 黃頌恩紀念父母黃航普、歐陽詠菊、兄長黃承恩 羅陳佩娜紀念梁紹中執事、梁德彰、黃慧兒宣教師、李惠賢、馮道駒夫婦

七月廿五日 三一後第八主日 (綠)

分題：警醒自守 迎接主臨

經文：帖撒羅尼迦前書第五章一至十一節

本週背誦金句：「所以，我們不要睡覺像別人一樣，

總要警醒謹守。」

——帖撒羅尼迦前書第五章六節

本週默想中心：

保羅提醒我們是不會知道、也無需探究主再來的實在日期。因這日子像賊、災禍、產難婦人一樣，是忽然臨到，無人能逃脫。他提醒我們要成為白晝之子，不要沉睡或醉酒，只在乎贏取財富、名譽或世上的享樂；乃要警醒謹守，用信和愛當作護心鏡遮胸；把得救的盼望當作頭盔戴上；信徒間該彼此鼓勵及互相建立。

禱告仰望

● 剛過去的星期二文憑試放榜，為各應屆考生禱告。無論成績如何，祈求眾考生有忍耐、勇氣、力量，奔那未可知的前路。

● 是年八月一至十日港九培靈研經大會將以轉播形式進行。請記念培靈研經大會的各項工作，祈求上主藉祂話語，更新兄姊妹們的心思意念。

● 八樓餐廳的營辦商 Happy Kichen 的裝修大致完成，期望八月開業。為他們的運作能配合大樓、使成銅鑼灣鬧市中的「屬靈綠洲」使命禱告。

● 為有需要肢體代禱：布錫圖弟兄、陳怡然弟兄、盧鎮玉姊妹、李瑞珍姊妹、李秀坤姊妹（李靜儀之妹）、趙慧仙姊妹、陳怡璘師母、梁綺屏執事、陳碧雲姊妹，求主施恩看顧。

主日崇拜事奉人員

封面設計：郭志成

(禮頓道堂)

聖壇插花：梁靈剛 譚逸穎

早堂收捐：陸嘉敏 鍾詠芝 詹濟南 余婉莘

日堂招待：*關奕凜 *岑美恩

余美蓮 楊宜興 黃達之 高金玉

收捐：葉樹蓁 葉樹欣 岑美恩 譚逸穎 鄭亦好

陳藹詩 歐陽奕琪 關奕凜 黃建民 鄭麗妹

影音：鄒琛 幹事部

晚堂收捐：關清霞 蔡文昌

聖餐勸禮：郭麗容

Kids Zone：顧漢盈 黃美琪 梁家慧 岑佩珍

梁翠凝 伍智敏 李茵

JoyfulKids：勞家燕 唐藹欣 陳敏兒 周美瑜

卓銘悅 葉子華

(必街堂)

聖壇插花：張家怡

崇拜招待：*司徒貴霖 曾淑賢 溫玉蘭

收捐：彭仕德 張嘉軒 曾淑賢 溫玉蘭

崇拜預習：曾麗玲 音響控制：黃震宇

Graceful Kids：王玉萍 楊沛霖 李鳳儀 劉慧賢 葉美娟

Joyful Time：林依敏 蘇嘉禧

早堂

崇拜程序

上午八時半

主禮：鍾偉昌先生

司琴：梁鄭賚端執事

證道：單細強宣教師

讀經：李景賢宣教師

序樂

Aria..... G. F. Handel

宣召

主禮人..... 坐

崇敬

詩班：「聖哉！聖哉！萬軍之君」（崇短第一頁）... 坐

聖歌

「主僕頌主權柄」（新普頌五十二）... 立

啟應

詩篇第一四五篇十至廿一節... 坐

祈禱

主禮人領眾虔禱... 坐

讀經

以弗所書第三章十四至廿一節... 坐

歌頌

詩班：“Amazing Grace”... 坐

經文

帖撒羅尼迦前書第五章一至十一節... 坐

證道

講題：「警醒自守 迎接主臨」... 坐

奉獻

With all Your Heart..... G. F. Handel

(一)主日捐 (二)傳道事工捐

獻禱

主禮人領禱... 立

聖歌

「主，我願祢來！」（新普頌六〇四）... 立

禱文

眾同誦「主禱文」... 立

差遣祝福

譚慧敏牧師... 立

眾同唱：「阿們」（新普頌八九〇）

報告

譚慧敏牧師... 坐

殿樂

In the Sanctuary..... Don Hustad

晚堂

聖餐崇拜

下午七時半

主禮：郭麗容執事

司琴：梁熊婉兒女士

證道：陳永康執委

序樂

Voluntary..... Samuel Wesley

宣召

主禮人..... 坐

崇敬

詩班：「聖哉！聖哉！萬軍之君」（崇短第一頁）... 坐

聖歌

「主僕頌主權柄」（新普頌五十二）... 立

宣信

眾同誦「尼西亞信經」... 立

祈禱

主禮人領眾虔禱... 坐

歌頌

詩班：「放心，依靠上帝」... 坐

經文

帖撒羅尼迦前書第五章一至十一節... 坐

證道

講題：「警醒自守 迎接主臨」... 坐

奉獻

Wonderful Words of Life..... Philip P. Bliss

(一)主日捐 (二)慈善捐

獻禱

主禮人領禱... 立

聖餐儀節

王震廷牧師 郭麗容執事主理

聖歌

「合一聖餐」（普頌二五四）... 立

施餐

Communion..... Abraham Louis Niedermeyer

聖歌

「主，我願祢來！」（新普頌六〇四）... 立

差遣祝福

王震廷牧師... 立

報告

王震廷牧師... 坐

殿樂

Gavette..... Thomas Dupuis

日堂

崇拜程序

上午十一時

主禮：顧漢盈執委

司琴：胡何毅詩執委

證道：單細強宣教師

序樂

A Mighty Fortress is Our God.....Don Hustad

宣召

主禮人.....坐

崇敬

詩班：「聖哉！聖哉！萬軍之君」（崇短第一頁）.....坐

禱文

眾同誦「主禱文」.....坐

聖歌

「主僕頌主權柄」（新普頌五十二）.....立

啟應

詩篇第一四五篇十至廿一節.....坐

祈禱

主禮人領眾虔禱.....坐

歌頌

詩班：“Stand Up for Jesus”.....坐

經文

帖撒羅尼迦前書第五章一至十一節.....坐

證道

講題：「警醒自守 迎接主臨」.....坐

頌讚

眾同唱：「榮耀頌」（普頌封底裏）.....立

奉獻

Cantabile.....Jozef Bellens

(一)主日捐 (二)傳道事工捐

獻禱

眾同唱：「獻禮文」（普頌六四四）.....立

聖歌

「主，我願祢來！」（新普頌六〇四）.....立

差遣祝福

譚慧敏牧師.....立

眾同唱：「阿們」（新普頌八九〇）

報告

譚慧敏牧師.....坐

殿樂

Christ is Coming.....Michael Burkhardt

必列者士街堂

崇拜程序

上午十一時

主禮：蔡天葆女士

司琴：李黃嘉恩女士

證道：陳永康執委

序樂

Jesus Spreads His Banner O'er Us.....John Scrievner

宣召

主禮人.....坐

崇敬

詩班：「瞻望救主」.....坐

聖歌

「主僕頌主權柄」（新普頌五十二）.....坐

啟應

詩篇第一四五篇十至廿一節.....坐

祈禱

主禮人領眾虔禱.....坐

歌頌

尚青詩班：「主僕警醒歌」.....坐

經文

帖撒羅尼迦前書第五章一至十一節.....坐

證道

講題：「警醒自守 迎接主臨」.....坐

頌讚

眾同唱：「榮耀頌」（普頌封底裏）.....立

奉獻

"Tis so Sweet to Trust in Jesus.....Robert W. Thygeson

(一)主日捐 (二)傳道事工捐

獻禱

眾同唱：「獻禮文」（普頌六四四）.....立

聖歌

「主，我願祢來！」（新普頌六〇四）.....坐

禱文

眾同誦「主禱文」.....坐

差遣祝福

譚日昇牧師.....立

眾同唱：「阿們」（普頌六七五）

報告

譚日昇牧師.....坐

殿樂

How Many Are Thy Works, O God.....Joseph Haydn

青少年崇拜 崇拜程序 上午十一時

主禮：陳滙寶宣教師
 證道：巫若飛教師
 讀經：鄭詠璇姊妹
 領唱：李芷恩姊妹

〈聚集·敬拜主〉

序樂 放下自己……………坐

頌讚 「放下自己」、「不要憂慮」、「逾越」……………立

祈禱 主禮人領眾虔禱……………坐

〈聖言·聆聽主〉

經文 帖撒羅尼迦前書第五章一至十一節……………坐

證道 講題：「警醒自守 迎接主臨」……………坐

〈感恩·回應主〉

頌讚 「退到曠野為要見到祢」……………立

奉獻 不要憂慮……………坐

(一)主日捐 (二)傳道事工捐

獻禱 主禮人領禱……………立

〈散開·見證主〉

禱文 眾同誦「主禱文」……………立

差遣祝福 王震廷牧師……………立

眾同唱：「願你蒙福」

家事關心 陳滙寶宣教師……………坐

殿樂 逾越……………坐

英語崇拜 English Worship 上午十一時十五分

Scripture Hebrews 12:1-17

Sermon Father and Sons

Preacher Dr. Sinclair Ferguson

週六崇拜 聖餐崇拜 七月廿四日下午五時

主禮：郭玉榮女士
 證道：韋立先生
 聖餐勸禮：林綺華執事
 司琴：潘瑩楹女士
 黃伯森執事

序樂 ……………坐

宣召 主禮人……………立

讚美 「復活得勝主」(新譯)……………立

禱求 「求主進入我心」(世紀頌讚)……………坐

祈禱 主禮人領眾虔禱……………立

經文 以弗所書第二章十一至二十二節……………坐

證道 講題：「以弗所的雙城故事」……………坐

委身 「喜傳福音」(新譯)……………立

奉獻 ……………坐

(一)主日捐

獻禱 主禮人領禱……………立

聖餐儀節 林鍵牧師 周永基執事主理

聖歌 「同享主餐」(新譯)……………立

施餐 ……………坐

差遣祝福 林鍵牧師……………立

報告 林鍵牧師……………坐

殿樂 ……………坐

日期	崇拜類	時間	證道者	主禮人
一日	三一後第九主日 「敬重同工 內方外圓」	上午八時半 上午十一時 * 聖餐 * 下午七時半	王震廷牧師 王震廷牧師 譚日昇牧師	李蘇淑儀執委 龍炳頤執事 甘李敏儀女士
八日	三一後第十主日 「維持善意 不斷成長」	上午八時半 上午十一時 下午七時半	劉美鐘牧師 劉美鐘牧師 趙承恩宣教師	陳嘉倫先生 黃建民先生 王潘畹芳女士
十五日	三一後第十一主日 「勝過逼迫 配得神國」	上午八時半 * 聖餐 * 上午十一時 下午七時半	韋立先生 韋立先生 譚慧敏牧師	李福祥執事 余敏奇先生 王健民先生
廿二日	青年主日 「亂世兒女 處變不驚」	上午八時半 上午十一時 下午七時半 * 聖餐 *	劉啟宇執委 劉啟宇執委 余震東宣教師	陳滙寶宣教師 吳思穎女士 周永基執事
廿九日	三一後第十三主日 「不法沉淪 明辨拒絕」	上午八時半 上午十一時 下午七時半	鄭俊明傳道 鄭俊明傳道 盧雅麗宣教師	薛樹德先生 葉樹蓁執委 甘兆滋先生

二〇二二年八月份主日崇拜預告表

必列者士街堂主日崇拜 (上午十一時)

日期	證道者	主禮人
一日	譚日昇牧師	施妙儀女士
八日	趙承恩宣教師	陳黃貝旋女士
十五日	譚慧敏牧師	蔡王玉萍執事
廿二日	余震東宣教師	高紀婷女士
廿九日	盧雅麗宣教師	陳詠嫦女士

禮頓道堂青年崇拜 (上午十一時)

日期	證道者	主禮人
一日	吳瑞如神學生	趙承恩宣教師
八日	譚日昇牧師	吳思穎姊妹
十五日	陳滙寶宣教師	雷樂遙姊妹
廿二日	青年主日聯合崇拜	
廿九日	甯田安宣教師	陳滙寶宣教師

週六崇拜 (下午五時)

日期	證道者	主禮人
七日	林鍵立牧師	盧偉心先生
十四日	林鍵立牧師	阮詠詩女士
廿一日	林鍵立牧師	郭玉榮女士
廿八日	林鍵立牧師	溫潔心女士

英語崇拜 (上午十一時十五分)

Date	Preacher	Presider
1 Aug	Rev. Kin Lam	Mr. Jason Lau
8 Aug	Rev. Kin Lam	Ms. Staci Wong
15 Aug	Rev. Kin Lam	Ms. Annabel Choy
22 Aug	Rev. Kin Lam	Deacon David Lung
29 Aug	Rev. Kin Lam	Mr. Dennis Wei

* Holy Communion on the 4th Sunday *



會務報告

● 在崇拜前，請兄姊將響鬧裝置調至靜音，讓我們一同專心仰望上主。

〈禮頓道堂〉 電話：二五七六一一〇九

- 早、日堂崇拜後設有即場服事有需要代禱之兄姊。
- 今日青少年崇拜荷蒙基督教香港信義會元朗生命堂巫若飛教師蒞臨證道，謹致謝忱。

主懷安息

本堂會友陳子森弟兄於七月九日安息 主懷，定於七月卅一日（星期六）上午十時半在禮頓道公理堂舉行安息禮拜，隨即移柩歌連臣角火葬場火化。願 主安慰其親屬。

* 喜訊 *

本堂會友趙宇軒弟兄與李芷茵姊妹於七月卅一日（星期六）下午二時在禮頓道公理堂舉行結婚典禮，願主祝福他們婚姻美滿，幸福快樂。

第九十三屆港九培靈研經會

本堂將於禮頓道堂二樓聖殿現場直播第九十三屆港九培靈研經會各堂聚會。

日期：八月一日至十日

總題：憑信奔天路 (A Journey of Faith)

* 聚會詳情及日程，請掃描 QR Code 或輸入大會網址

<https://www.hkbbibleconference.org/speaker-schedule.html#session1>



中華基督教會公理堂

新型冠狀病毒疫情，教會聚會活動通告及指引 (25.7.2021)

鑒於「新冠病毒」疫情近日有緩和，特區政府已將「限聚令」放寬至四人，並豁免宗教活動之群組聚集，故教牧同工決定：

- (一) 各堂實體崇拜恢復。
- (二) 主日崇拜外，其他實體活動、課程及聚會之安排，請與教牧同工聯絡。
- (三) 基於衛生安全考慮，請遵守基本防疫措施：

- (1) 所有進入大堂範圍的人士，必須正確佩戴口罩，並於地下大堂量度體溫及用酒精搓手液清潔雙手。有需要到訪本堂的人士須於大堂登記。
- (2) 如有發燒或疑似感染症狀、近期曾接觸確診或疑似個案、過去十四天有外遊紀錄或正接受家居檢疫令之人士，本堂將不予接待。與上述人士有密切接觸者，請暫勿回堂。
- (3) 本堂範圍內不得飲食。

啓發課程

日期：九月十七日至十二月十日（逢星期五）

時間：晚上七時半至九時半

地點：禮頓道堂

內容：晚餐、講座、小組討論

對象：慕道朋友

* 九月五日截止，報名到辦事處。歡迎兄姊參與不同崗位的服事。如陪行者也須報名，以便編組。

公理堂「職位招聘」

本堂現正招聘主任牧師及行政主任，詳情請參看本堂網頁 (www.ccc.org.hk) 職位招聘欄。